



NO. 37,38

1987

Editor-in-Chief Raymond C. Treat Copy Editor Barbara Burrow

Art, Graphic Design and Layout J. Robert Farley

Editorial Assistants Mary Lee Treat Shirley Heater Joanne Boyce

Typesetting Lawana Farley

The Zarahemla Record, the journal of the Zarahemla Research Foundation, is published on a quarterly basis. The Record is sent to all annual contributors to the Foundation. Contributions of any amount may be mailed to Zarahemla Research Foundation, P.O. Box 1727, Independence, MO 64055.

The Zarahemla Research Foundation is a non-profit, tax-exempt corporation dedicated to Book of Mormon research. A major goal of the Foundation is to correlate information from the appropriate scientific fields to the Book of Mormon. The Foundation is not associated with any specific religious organization and membership in the Foundation is open to anyone interested in Book of Mormon research. Individual research in the areas of archaeology, geography, linguistics or doctrinal insights are encouraged. Such research, as well as personal testimonies, may be submitted to the editor for possible publication.

The work of Zarahemla Research Foundation is funded completely by your donations.

#### Credits

Cover Printing press in Grandin's print shop where the 1830 Book of Mormon was printed. Photo by Raymond C. Treat. Map overlay by J. Robert Farley.

Photos Photos in figures 1, 6, and 10, and photo of the Original manuscript in figure 11 are courtesy of the Church Archives, The Church of Jesus Christ of Latter Day Saints, Salt-Lake City, Utah.

Photos of the Printer's manuscript in figures 5, 7, 8, 9, and 11, and photos in figures 4, 7, 11, 12, and 13 are courtesy of the Library-Archives, Reorganized Church of Jesus Christ of Latter Day Saints, The Auditorium, Independence, Missouri.

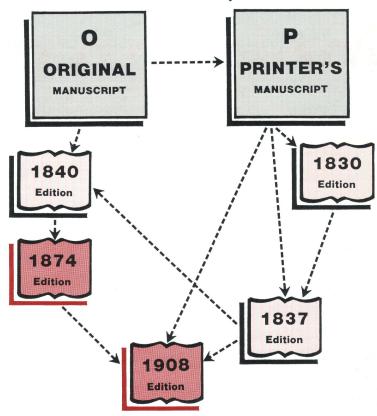
Photos in figures 2 and 3 by Raymond C. Treat.

Copyright © 1987 by Zarahemla Research Foundation. No portion of this journal may be reproduced without permission.

### PART II: EDITIONS OF THE

### TABLE 1

SEQUENCE AND RELATIONSHIPS of Book of Mormon Manuscripts and Editions



Editions produced during Joseph Smith's lifetime are lightly shaded (1830, 1837, 1840). The 1874 and 1908 editions were produced during the Reorganization period.

### TABLE 2

### EDITIONS PUBLISHED DURING JOSEPH SMITH'S LIFETIME

Ed	ition	Publisher	Location	Printer	Copies
183	30	Joseph Smith, Jr.	Palmyra, NY	E.B. Grandin	5,000
183	37	Parley P. Pratt & John Goodson	Kirtland, OH	Olivery Cowdery	*5,000
184	40	Ebenezer Robinson Don Carlos Smith	Cincinnati, OH	Shepard & Stearns	2,000
		Second impression [1841]	Nauvoo, IL	Robinson	2,000
		Third impression [1842]	Nauvoo, IL	Joseph Smith	1,500
				TOTAL COPIES	15,500

<sup>\*</sup>Ebenezer Robinson indicated that only 3,000 copies were made of the 1837 edition. In that case, the total copies would be 13,500. This total does not include the 1841 European edition.

# Gold Plates, Foolscap, O Printer's Review

Part I of this series presented the history and descriptions of the two Book of Mormon manuscripts – the Original and the Printer's.

By way of review, the Original manuscript is the one which was actually written by the scribes as Joseph Smith translated from the plates, by the "gift and power of God." This manuscript was placed in the cornerstone of the Nauvoo House in 1841. When it was removed in 1882, the discovery was made that the manuscript had suffered extensive water damage. Only about one-third of the pages of the Original manuscript exist today. Most of the pages, which Bidamon distributed to individuals over a number of years, are currently in the possession of the LDS church.

By divine commandment, a copy was made of the Original manuscript for use by the printer. This is called the Printer's manuscript. It was retained by Oliver Cowdery until his death in 1850 when it passed to David Whitmer. The RLDS church purchased the Printer's manuscript from Whitmer's heir in 1903. It is virtually 100% complete.

We also noted in Part I that there are a few differences between the two manuscripts, even though the Printer's was copied from the Original. Most of the differences are simple copying errors (word changes or omissions), many of which were corrected before the 1830 edition was printed. However, some were never corrected.

#### Overview

This article will present a study of five editions of the Book of Mormon – the 1830, 1837 and 1840 editions, which were published during the lifetime of Joseph Smith, Jr., and the 1874 and 1908 editions, which were published during the Reorganization period. Table 1 shows the sequence and relationships of these five editions and the two manuscripts. Table 2 summarizes the basic information about the editions printed during Joseph Smith's lifetime, including publisher, location, printer and number of copies printed.

by Shirley R. Heater

### 1830 EDITION (Palmyra)

he copyright for the Book of Mormon was applied for and obtained by Joseph Smith, Jr., on June 11, 1829. The copyright certificate is shown in figure 1. The title page, which accompanied the application (as required by law), was published in the Wayne Sentinel in Palmyra, New York, on June 28, 1829.

When Joseph first proposed to E. B. Grandin, printer of the Wayne Sentinel, that he print the Book of Mormon, Grandin declined, thinking the venture would be unprofitable. A bid from Elihu F. Marshall of Rochester was turned down because his prices were too high. Another printer, Thurlow Week, also declined twice before Grandin finally agreed to enter into a contract to print 5,000 copies for the sum of \$3,000. Joseph's mother, Lucy, recounts that an agreement was drawn up and signed by all interested parties to the effect that Martin Harris was to pay half the printing cost, and Joseph and Hyrum the remainder (Smith 1912:169). In a revelation to Martin Harris given through Joseph in March 1830 (near the completion of the printing of the Book of Mormon), the Lord chastises Martin for not having paid his debt:

"And again, I command thee that thou shalt not covet thine own property, but impart it freely to the printing of the Book of Mormon, which contains the truth and the word of God.

"Impart a portion of thy property; yea, even part of thy lands, and all save the support of thy family.

"Pay the debt thou hast contracted with the printer. Release thyself from bondage." (D&C 18:3b, 5c-d)

Although Martin ultimately sold off one hundred and fifty acres of his two hundred and forty acre farm which he used as collateral, he stated in an interview several years later, "I never lost one cent. Mr. Smith paid me all that I advanced . . . " (CH 1:52).

Grandin's printshop was located on the third floor of a building which housed a book bindery on the second floor and a bookstore and library on the first. The First Edition of the Book of Mormon was offered for sale on March 26, 1830, at Grandin's bookstore, seen in figure 2. It sold for \$1.25 to \$1.75.

### **Printing Methods**

brief description of printing methods in 1830 makes it easy to understand and account for some of the errors contained in the Palmyra edition. Each letter and punctuation mark was selected, set, inked and printed by hand, using a single-pull Smith press, shown in figure 3.

John Gilbert, principal typesetter and pressman for

Grandin, described the layout:

The Bible [also called "Gold Bible," refers to the Book of Mormon] was printed 16 pages at a time, so that one sheet of paper made two copies of 16 pages each, requiring 2500 sheets of paper for each form of 16 pages. There were 37 forms of 16 pages each, -570 pages in all. (Woods 1958)

Loose type shifted or fell out in the process of inking, resulting in displaced or missing letters. Other errors may have been the result of misreading the manuscript, not remembering how something was spelled in preceding verses, setting type in the wrong order, selecting type from the wrong case, or having the wrong type in the case.

After a number of sheets were printed, they were proofed. Where errors were discovered, the set type was immediately corrected. However, the alreadyprinted sheets which contained the original errors were not discarded, but were used in final copies of the Book of Mormon. This process of proofing and correction continued throughout the printing, resulting in minor differences among copies of the First Edition of the Book of Mormon (Jenson 1973).

Actually, it is remarkable that more errors did not occur, considering that the Printer's manuscript (like the Original) was written continuously with no punctuation nor paragraphing (both of which were determined by the printer). It also contained many archaic or misspelled words and introduced at least 280 new words. Gilbert further stated:

Every Chapter, if I remember correctly, was one solid paragraph, without a punctuation mark, from beginning to end...Names of persons and places were generally capitalized, but sentences had no end. The character or short &, was used almost invariably where the word and, occurred, except at the end of a chapter. I punctuated it to make it read as I supposed the Author intended, and but very little punctuation was altered in proofreading. (Ibid)

Gilbert also explained that, following the general practice of printers of the day, "as he printed the sheets of the Book he folded each first perfect sheet and laid it in a drawer of his table." In later years

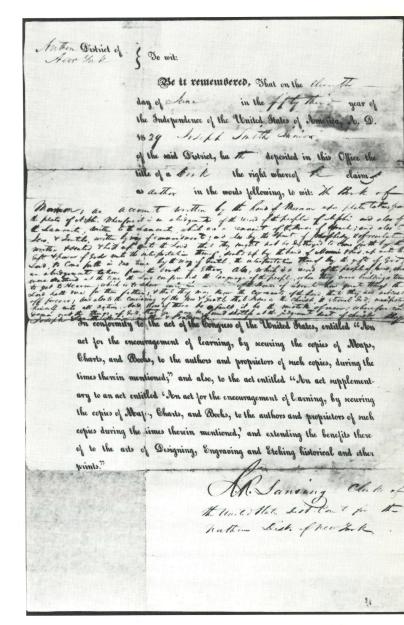
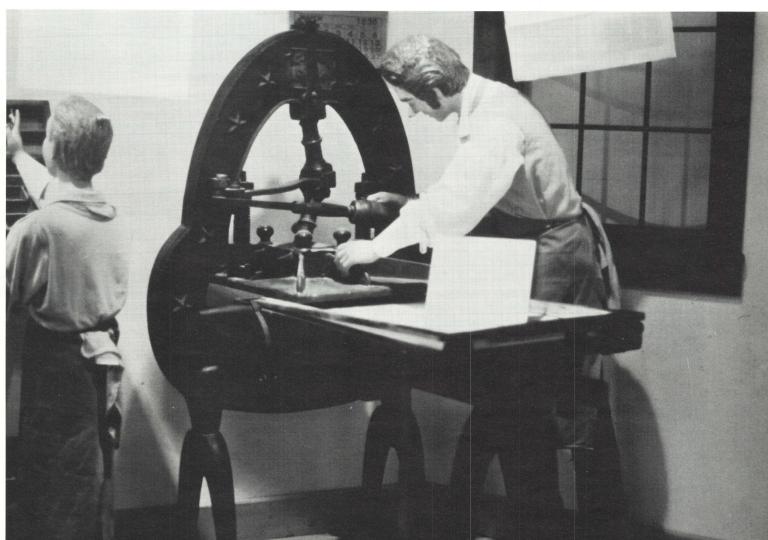


Fig. 1. Joseph Smith's copyright application for the Book of Mormon was made on June 11, 1829. His description of the book was taken from the book itself. He stated that the words were "a literal translation taken from the very last leaf, on the left hand side of the collection or book of plates" (T&S 3:943). Joseph is identified as "Author and Proprietor" to conform with the requirements of law, but in the 1837 and all following editions, "translator," or "translated by," is used.

Gilbert gave these sheets to his landlord, banker Pliney T. Sexton, in payment for back rent on the home he leased from Sexton. Sexton had a case built for the folded, uncut sheets and kept them in the bank vault. However, he occasionally displayed them or showed them to personal friends or distinguished visitors. These "form proofs" were also exhibited at the 1893 World's Fair along with Gilbert's statement concerning the printing of the 1830 Book of Mormon. Sexton's heir sold the proofs to Wilford C. Wood in 1942 for \$350 and a silver fox jacket. The complete



Fig. 2. Grandin's print shop, where the first edition of the Book of Mormon was printed, was located on the third floor of this building in Palmyra, New York. The book was bound in the second-floor bindery and sold in the bookstore on the first floor.



**Fig. 3.** A hand-operated, single-pull Smith press was used to print the 1830 edition of the Book of Mormon. According to typesetter and pressman John Gilbert, two copies of sixteen pages were printed at a time on each sheet or form.

set of uncut sheets (which are actually only half-sheets) are in the Wilford Wood Collection and were used by him to produce the first photo reproduction of the 1830 First Edition. He titled it *Joseph Smith Begins His Work* (Wood 1958).

### **Description of 1830 Edition**

The First Edition (1830) of the Book of Mormon consisted of 588 pages, including the title page, copyright information and a one-and-a-half page preface written by Joseph Smith, Jr. The title page lists Joseph Smith as "Author and Proprietor" (fig. 4), because, by law, only the author and owner of a published work could hold the copyright. However, Joseph made it clear in the preface that he "translated, by the gift and power of God." (In the 1837 edition and all subsequent editions, the word "translator" is used in place of "author.")

The testimonies of the three witnesses and eight witnesses appeared on unnumbered pages after the Book of Moroni, following the order on the Printer's manuscript. There was no index. The book measured 4-½" by 7-¼" and was bound in brown calf. The name BOOK OF MORMON was stamped in gold letters on a

black leather label on the spine.

The titles of the different books and the divisions of chapters had been written on the Original and Printer's manuscripts. However, many of the book titles appear as insertions above the lines on the Printer's manuscript and what we have of the Original. Frequently, incorrect chapter numbers were entered – and then corrected – on the manuscripts. Headings (or superscriptions – see section below) may have served as division indicators.

Third and Fourth Nephi both carried the same title, "Book of Nephi," until the 1953 printing of the RLDS 1908 edition. However, the LDS in their 1920 edition first named them "Third Nephi — The Book of Nephi"

and "Fourth Nephi - The Book of Nephi."

All editions followed the chapter divisions indicated on the manuscripts until the 1879 LDS edition which divided the books into shorter chapters. Subsequent LDS editions use the shorter chapters, but RLDS editions retain the original chapter divisions indicated on the manuscripts.

Verses were not numbered in the 1830 edition.

**Superscriptions.** The printer was responsible for italicizing the headings which appear at the beginnings of a few books and several places within books. These introductory summaries – or superscriptions – were written by the books' authors or the abridger. Figure 5 shows the superscript for the Book of Helaman on the Printer's manuscript.

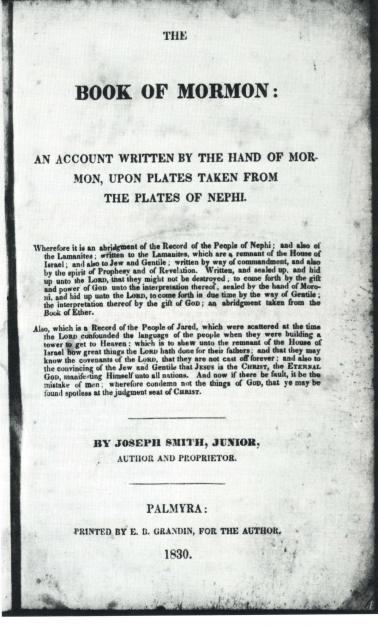


Fig. 4. Title page of the 1830 Palmyra edition. Note that Joseph is listed as "Author and Proprietor."

It is possible that the following were intended to be superscriptions, but were not italicized by the printer:

2 Nephi 5:1	Moroni 3:1
2 Nephi 8:17 (Isaiah 2:1)*	Moroni 4:1
2 Nephi 10:1 (Isaiah 13:1)*	Moroni 5:1
Jacob 2:1	Moroni 8:1
Moroni 2:1	

<sup>\*</sup>The Ryrie Study Bible identifies these verses from Isaiah as superscriptions. The NIV Study Bible calls them introductory headings. Most Old Testament writings begin with superscriptions.

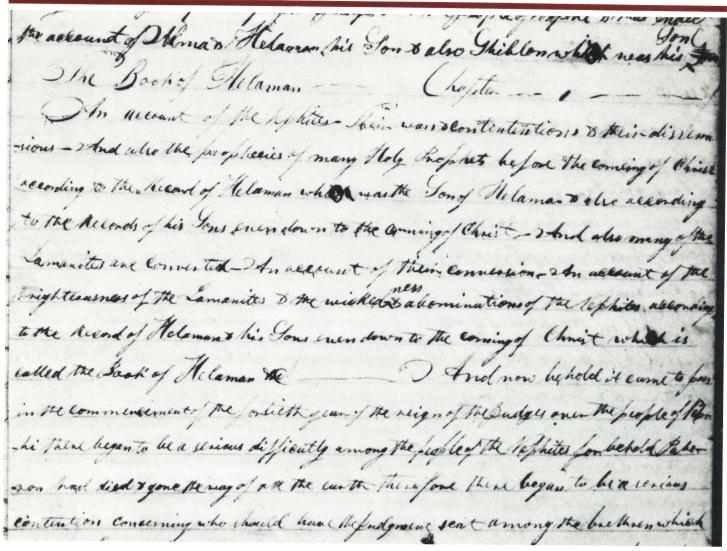


Fig. 5. An example of an introductory heading or superscription on the Printer's manuscript which introduces the Book of Helaman. The printer for the 1830 edition italicized the superscription in an unnumbered paragraph form. A total of twenty-two superscriptions are italicized in the 1830 edition; at least nine other places conform to the style but were not italicized by the printer. The italicized superscriptions as they appeared in the 1830 edition were carried over into the 1908 edition.

Bible scholars are divided over the origin of these headings in the Old Testament. Because they believe that oral traditions were first circulated and later written down, some conclude these headings or introductory comments were added at a later time and were not part of the original writings (Tucker 1971:71). We know from the Book of Mormon that this style of writing was on the plates of brass. Therefore, the use of this writing device was familiar to the Book of Mormon writers.

Index. The first Book of Mormon index, a four-page list of references, was prepared by an unknown author and printed in Kirtland in 1835. It was called References of the Book of Mormon and consisted of 254 phrases which followed the story line in chronological order by book and page number. It was unbound, and appears to have been "tipped in" (glued in as an insert) in some volumes of the 1830 and 1837 editions.

The first European edition, published in 1841, included an *Index* prepared by Brigham Young and Willard Richards. The *Index* was almost twice as long

as the 1835 *References* and included approximately 38 percent of the entries from *References*. A report by Underwood (1984) compares *References* and *Index*.

First printed extracts. Portions of the Book of Mormon were printed in newspapers before printing of the actual book was completed. The title page, in compliance with copyright requirements, was printed in the Wayne Sentinel on June 28, 1829. Excerpts of the text also appeared illegally in a paper called the Palmyra Reflector. The publisher was Esquire Abner Cole, an ex-justice of the peace, who wrote under the pseudonym Obediah Dogberry. Cole printed his satirical paper at Grandin's print shop in the evenings and on Sundays. The front page of the January 2, 1830, issue (shown in figure 6) reproduced 1 Nephi 1:1-27 (without the superscription). The January 13 issue reproduced 1 Nephi 1:28-46, and a January 22 "Extra" edition included Alma 20:25-44.

The printing of these extracts from the Book of Mormon clearly violated Joseph's copyright. However, complaints by Hyrum Smith and Oliver Cowdery were ignored by Cole. They contacted Joseph, who was out of town, and he returned to Palmyra to exert his sole right to publication. Lucy Mack Smith relates the details of

### REFLECTOR.

BY O. DOGBERRY, Esq.]

PALMYRA - JANUARY 2 1830.

[NEW SERIES-NO. 2.

Fig. 6. First Nephi 1:1-27 appeared illegally on the front page of the January 2, 1830 issue of the Palmyra Reflector, printed on the same press as the Book of Mormon. A word-for-word comparison shows only one word changed: the seventh line, second column should read "above that *of* the sun at noon-day;" "to" is written in place of "of." The paragraphing and punctuation follow the original typesetting.

this incident (1912:176-179). Thereafter Cole was a bitter opponent of Joseph and his "Gold Bible." In June and July, 1830, he published in his paper a trite, thinly veiled mockery of the Book of Mormon, entitled "The Book of Pukei," which related stories of Nephite treasure, money diggers, magicians, a rusty sword, magic stone, stuffed toad, and familiar spirits (Kirkham 1951:273ff). One cannot help but wonder if Cole's contrived tale is the origin of the toad story and moneydigging related by E.D. Howe in Mormonism Unvailed (1834).

### **TABLE 3**

### **1830 EDITION WORD CHANGES**

Verse	Printer's Manuscript	1830 Edition
1 N 2:63	beheld a strait and narrow path	straight
*1 N 3:219	whose foundation is the devil	founder
2 N 1:58	Lord hath covenanted this land	consecrated
2 N 1:120	the great Mediator of all men	mediation
*2 N 3:42	visited me in so much mercy	men
*2 N 13:6	take away the sin of the world	sins
*Jac 1:1	concerning these small plates	the
*Jac 2:6	that I must testify unto you	might
*Jac 2:55	commandments of the Lord	commandment
Jac 2:55	which was given unto our father	fathers
Jac 5:41	against them with their arms	armies
*Mos 11:190	after wading through	wandering
*A 1:88	to save and <i>protect</i> this people	preserve
A 6:30	over the churches of God	church
*A 16:82	a greater tendency to lead	great
A 18:1	be cut off from his presence	cast
*A 26:101	the joy of our whole army	foes
*Hel 2:21	Gadianton the robber	nobler
*3 N 3:30	prophets of the Lord unto death	land
*3 N 9:25	Jesus beheld them as they	blessed
*3 N 10:18	covenant of my peace be removed	people
*4 N 1:9	that they did build cities again	fill
*Morm 4:96	ye shall <i>have</i> my words	hear
*Eth 1:16	thy family and also Jared	families
*Eth 1:78	in me shall all mankind have life	light

\*In the 1908 edition, these verses have been corrected to read according to the Printer's manuscript.

in the forty & minte year of the rignes the Judges there was continued place is tablished which fadiunter. The west combinations which fadiunter. The nobble had is tablished in the more settle lid farts of the land, which at that time while not known unto those which will all the head of government therefore taly will no

(a) PRINTER'S MANUSCRIPT

BOOK OF HELAMAN.

the secret combinations which Gadianton the nobler had established, in the more settled parts of the land, which at that time were not known unto those which were at the head of Fig. 7. The typesetter misread the word "robber" in the phrase "Gadianton the robber" (Helaman 2:21) on the Printer's manuscript (a) and set it to read "Gadianton the nobler" in the 1830 edition (b); see arrows. The error was corrected in the 1837 edition.

### **Comparison with Manuscripts**

he typesetter obviously made errors while setting the type for the printing of the 1830 edition. An example of the typesetter's misreading of a word on the Printer's manuscript is shown in figure 7. The word "robber" on the Printer's manuscript appears as "nobler" in the 1830 text. See Table 3 for additional examples of words which were changed and Table 4 for examples of words which were omitted.

### **TABLE 4**

### **1830 EDITION OMISSIONS**

Verse	Reference
*1 N 3:196	they both shall be established in one
2 N 2:35	and I will make <i>one</i> a spokesman for him
2 N 8:62	And it shall all come to pass
Jac 5:44	born in tribulation in a wild wilderness
*Omni 1:44	interpreting languages and in all things
Mos 1:104	they shall consider him as a man
*Mos 11:22	which they called the city of Helam
*Mos 11:60	I will covenant with this my people
Mos 11:69	and they called the name of the valley Alma
A 3:28	his image in your own countenances?
*A 8:69	I will if it be according to the spirit
A 16:6	in the commencement of the seventeenth year
*A 16:157	And now behold, will not this strengthen your
	faith? Yea, it will strengthen your faith, for ye
	will say, I know that this is a good seed, for
	behold, it sprouteth and beginneth to grow.
*A 25:8	but as ye have once rejected these things
A 29:31	as many of the Lamanites that were prisoners
*Hel 3:83	to the place of the judgment seat
*3 N 2:23	Now the chiefest among all the <i>chief</i> captains
*Morm 2:10	they did again boast in their own strength

Italicized words appear on the Printer's manuscript but were omitted in the 1830 edition. \*The italicized words in these verses were restored in the 1908 edition.

### **1837 EDITION (Kirtland)**

here are indications that as early as 1833, a second edition of the Book of Mormon was being considered. In a letter dated June 25, 1833, and addressed to William W. Phelps in Independence, Joseph Smith, Jr., wrote "as soon as we can get time we will review the manuscripts of the Book of Mormon, after which they will be forwarded to you." In addition to publishing *Evening and Morning Star*, W. W. Phelps was also preparing the Book of Commandments and a book of hymns selected by Emma Smith.

On July 20, 1833, less than a month after the date on Joseph's letter, W. W. Phelps' press and office were destroyed by a mob. Oliver Cowdery was then directed to purchase a replacement press and set up a publishing office, this time in Kirtland. This was accomplished by the end of 1833. However, a second edition of the Book of Mormon wasn't published until the winter of 1836-37.

### **Description of 1837 Edition**

he 1837 (Kirtland) edition of the Book of Mormon contained 619 pages, thirty-one more than the 1830 edition. As noted earlier, the word "translator" (instead of "author") appeared under Joseph Smith, Jr.'s name on the title page. As in the 1830 edition, the testimonies of the witnesses are placed at the back of the book, followed by a note "To The Reader." Smaller than the 1830 edition, the 1837 edition was pocket-sized (4" by 6") and bound in brown calf with the name stamped on a red leather label on the spine. Book titles, chapter divisions, paragraph divisions and italicized headings (superscriptions) are the same as those in the 1830 edition. And again, there are no verse numbers.

Although the 1837 edition was printed by Oliver Cowdery, the preface is signed by P. P. Pratt and J. Goodson, who are also listed as publishers. Their stated intent had been to combine the Book of Mormon and the Doctrine and Covenants into a one-volume book. However, they included a notice at the end of the book that this combination was not practicable. The preface also indicates that 5,000 copies were to be printed. Ebenezer Robinson, who published the 1840 edition, stated that only 3,000 copies had been made of the 1837 edition (Stocks 1979:48). If Robinson's statement is correct, it would help explain why so few copies of the 1837 edition have been located. Refer to Table 2.

### Comparison with Printer's Manuscript and 1830 Edition

he Printer's manuscript was used as the basis for the 1837 edition. Some of the errors which had occurred in the 1830 edition – including over 100 typographical errors – were corrected. An additional 75 typesetter's misreadings were corrected to conform to the Printer's manuscript.

Other editorial changes – deletions, word changes and additions – were made directly onto the Printer's manuscript at that time and incorporated into the 1837 edition. Examples of both deletions and word changes made on the Printer's manuscript are shown in figure 8. Additional editorial changes were made while setting the type and do not appear on the manuscript. Four instances in which the phrase "the Son of" was added to the 1837 edition are illustrated in figure 9. Two of the additions are written on the Printer's manuscript. Two others were added during typesetting and are not recorded on the manuscript. Table 5 lists some of these 1837 changes and additions which you may wish to note in your Book of Mormon

Although some changes simply corrected English grammar, others altered meanings. And some changes (e.g., removing repetitious phrases) directly affected the Hebrew poetic forms which occurred naturally in the manuscripts.

Fig. 8. Editorial deletions made directly on the Printer's manuscript for the 1837 edition appear in bold strike outs. In line 2, the phrase "it came to pass that Moroni and his army" has been deleted from Alma 20:45. In line 3, "it came to pass" has been deleted. Word changes were also made directly on the Printer's manuscript for the 1837 edition. In line 6 the words "have fought" (which appear in the 1830 edition) have been struck out and "to fight" inserted above the line. In line 7, "which" is changed to "who," a grammatical correction made throughout the 1837 edition. In Hebrew, the word asher may be translated either "which" or "who."

Children weresteles I do not know the meaning of all things & fire and what we have been the Month of the server Commence of the flesh the Comment to hear that I best that she was Comment of the flesh the server comment of the flesh the mining of the tase which the father raw & answer him howers that the meaning of the tase which the father raw & answer him (b) 1 NEPHI 3:62

book & blacked & beheld the famb of God that because them by the server them by the saw that he was lifted up upon the Cross & slain for the God the places the server of the places the present of the server to the places the server that we want to see the places to the family factor of the family factor to all lindards songues & Rople that the Lamb of God is the selection of the same and the same and the would & that all meaning to one unit

Fig. 9. Examples of four editorial additions in the 1837 edition. In 1 Nephi 3:58 (a), the phrase "the Son of" is written in above the line (see arrow) on the Printer's manuscript. In verse 62 (b) and verse 86 (c), the phrase "the Son of" is added in the 1837 edition but was not written on the Printer's manuscript; the positions of the added words are indicated by dots. "Son of the" is written on the Printer's manuscript (see arrow) verse 193 (d). All four of these additions were retained in the 1908 edition.

(d) 1 NEPHI 3:193

### TABLE 5

#### 1837 WORD CHANGES AND ADDITIONS

Verse	Reference	Mss & Editions				
	WORD CHANGES:					
1 N 3:127	and Jesus Christ which is the Lamb of God and the Messiah who is the Lamb of God	O P 1830 P <sub>37</sub> 1837 1840 1874 1908				
1 N 3:141	devil that he was the <i>founder</i> of it devil that he was the <i>foundation</i> of it	O P 1830 P <sub>37</sub> 1837 1840 1874 1908				
1 N 3:179	remain in that state of awful woundedness remain in that state of awful blindness remain in that awful state of blindness	O P 1830 <sup>*</sup> P <sub>37</sub> 1837 1840 1874 1908				
1 N 3:236	whose founder is the devil whose foundation is the devil	P 1830 P <sub>37</sub> 1837 1840 1874 1908				
1 N 4:60	devil is the <i>preparator</i> of it devil is the <i>father</i> of it devil is the <i>foundation</i> of it	O P 1830 *P <sub>37</sub> P <sub>37</sub> 1837 1840 1874 1908				
2 N 11:93	devilis the founder devilis the foundation	P 1830 P <sub>37</sub> 1837 1840 1874 1908				
2 N 11:93	yea, the <i>founder</i> of murder Yea, the <i>foundation</i> of murder	P 1830 P <sub>37</sub> 1837 1840 1874 1908				
Mos 9:170	king <i>Benjamin</i> had a gift from God king <i>Mosiah</i> had a gift from God	P 1830 1837 1840 1874 1908				
ADDITIONS:						
1 N 2:43	for behold, me thought I saw for behold, me thought I saw <i>in my dream</i>	O P 1830 P <sub>37</sub> 1837 1840 1874 1908				
1 N 3:58	the mother of God the mother of <i>the Son of</i> God	O P 1830 P <sub>37</sub> 1837 1840 1874 1908				
1 N 3:62	the Lamb of God yea even the Eternal Father the Lamb of God yea even the Son of the Eternal Father	O P 1830 1837 1840 1874 1908				
1 N 3:86	the Everlasting God was judged the Son of the Everlasting God was judged	O P 1830 1837 1840 1874 1908				
1 N 3:193	the Lamb of God is the Eternal Father and Savior the Lamb of God is the Son of the Eternal	P 1830 P <sub>37</sub> 1837 1840 1874 1908				
	Father and Savior	13/1001 1040 1014 1000				
2 N 6:40	their torment is a lake of fire and brimstone their torment is as a lake of fire and brimstone	P 1830 P <sub>37</sub> 1837 1840 1874 1908				
3 N 10:12	forget the shame of thy youth forget the shame of thy youth and shalt not remember the reproach of thy youth	P 1830 1908 1837 1840 1874				
4 N 1:29	there were churches which professed there were <i>many</i> churches which professed	P 1830 1837 1840 1874 1908				
O = Original r						

P = Printer's manuscript

 $P_{37}$  = changes written on the Printer's manuscript and incorporated into the 1837 edition.

\*P<sub>37</sub> = Wording in 1837 edition differs from this change written on the Printer's manuscript.

1840 EDITION (Nauvoo)

third edition of the Book of Mormon, published in 1840, was prepared without benefit of the Printer's manuscript, from which the 1830 and 1837 editions were produced. Oliver Cowdery had taken the Printer's manuscript with him when he left the church in 1838. However, Joseph Smith still had the Original manuscript in his possession, and there is evidence that a few changes made in the 1840 edition were

based on that manuscript. (As shown previously, there are some differences between the Original and Printer's manuscripts.)

### Description of the 1840 Edition

he 1840 edition is referred to as the Nauvoo edition, even though the first "impression" was printed in Cincinnati, Ohio. The publishers were Ebenezer Robinson and Don Carlos Smith, who also published Times and Seasons. The photo in figure 10 shows the building in Nauvoo where the other printings were done. The size of the book is the same as the 1837 edition (4" by 6"), but it contains only 571 pages, as compared to 619 in the 1837 edition. The text was based on the 1837 edition and incorporated minor corrections based on the Original manuscript.

There were three different printings of the 1840 edition. Only 2,000 copies were made at the first printing. A second printing of 2,000 copies was made in 1841 and a third printing of 1,500

copies in 1842. The 1840 edition is the first to contain two "title pages." The first page is a shorter version of the title page that had appeared in previous editions. It carries the title, "The Book of Mormon / Translated by Joseph Smith, Jr." and includes publishing information. The following words were also added: "Third Edition / Carefully Revised by the Translator." The full title page, as taken from the plates which contain the summary written by Moroni, is placed following the first shorter title page. The 1840 edition is also the first to add the name "Moroni" at the end of these two paragraphs.

This form of two title pages was retained in subsequent RLDS editions, but

dropped in LDS editions.

On the title page of the 1842 (third) printing of the 1840, these words have been added: "Fourth American, and Second Stereotype Edition." This is the

only edition which states that Joseph Smith is the printer. "Junior" has been deleted from Joseph's

name. (His father had died in 1841.)

### Comparison with Manuscripts and **Previous Editions**

s stated before, some changes in the 1840 edition were obviously based on the Original manuscript. Because one-third of the Original manuscript is all that remains today, only a partial analysis can be made. In the following list, the itali-



**Fig. 10.** The Times and Seasons Building in Nauvoo, Illinois, where the second and third printings of the 1840 edition of the Book of Mormon were probably published.

cized words appear only on the Original manuscript, but not on the Printer's. They had been omitted during copying. Hence, they do not appear in either the 1830 or 1837 editions (which were based on the Printer's manuscript). The words were restored in the 1840 edition.

1 N 2:61 but they would not come unto me and partake of the fruit (see fig. 11)

1 N 3:28 and the way is prepared *for all men* from the

foundation of the world

1 N 5:204 they were near to be cast *with sorrow* into a watery grave

Other types of corrections made in the 1840 edition were words omitted or changed in the 1830

edition and errors on the Printer's manuscript which had never been corrected.

Just as with the 1837 edition, some editorial changes and additions were made in the 1840 edition which do not appear in the Original, Printer's, 1830 or 1837. In 2 Nephi 12:84, the word "pure" replaces the word "white." The phrase, "or out of the waters of baptism," was added in 1 Nephi 6:8 following "out of the waters of Judah." This phrase was retained in the 1874 RLDS edition, but removed in 1908. The 1981 LDS edition still contains this phrase.

### 1874 EDITION (Plano & Lamoni)

he Reorganized church did not produce its own edition of the Book of Mormon until 1874, fourteen years after the Reorganization took place. Until then, they used what was known as the Brooks-Huntley edition. This edition, which was based on the 1840 Nauvoo edition, was first published by James O. Wright in New York as a commercial venture. When it didn't sell as well as he had expected, Wright sold either the plates or unbound sheets to Russell Huntley. The 4,000 copies produced from these plates (or sheets) contained a new introduction written by Elder Zadok Brooks, who was head of "The Church of Christ," a small splinter group near Kirtland, Ohio. After the Brooks organization was dissolved in 1862. the Reorganization acquired Huntley's supply of books and distributed them until 1873. By 1874, the Reorganization recognized that they needed to produce an edition of their own.

### Description of the 1874 Edition

The 1874 edition was published in Plano, Illinois (fig. 12). Following the two title pages are the

**Fig. 11.** The 1840 edition (a) restored the phrase "and partake of the fruit" in 1 Nephi 2:61 as it appears on the Original manuscript (b); both phrases are underlined. This phrase had been omitted during copying of the Printer's manuscript (c) and had not appeared in the 1830 or 1837 editions; the position of the missing words are indicated by a dot.

head of the river, that perhaps I might see them.

And it came to pass that I saw them, but they would not come unto me, and partake of the fruit. And I beheld a rod of iron; and it extended along the bank of the river, and led to the tree by which I stood. And I also beheld a straight and narrow path, which came along by the rod (a) 1840 EDITION

that i six them but they would not came into the and partake of the fruit and i beheld a rod of iron and at extended along the bank of the river (b) ORIGINAL MANUSCRIPT

might see them I it came to pass that I saw them but they would not Come unto me VI beheld a rad of eron I it entended along the bank of the rinen I le



**Fig. 12.** The 1874 Book of Mormon was published in this building in Plano, Illinois.



**Fig. 13.** A new Herald publishing plant was built in Lamoni after the fire of 1907 destroyed the original building. The 1908 Book of Mormon was printed here until facilities were moved to Independence in 1921.

testimonies of the witnesses, a sequencing which first occurred in the 1841 European edition and was followed by James O. Wright in his edition. In previous editions, the testimonies had been placed at the end of the book.

The 1874 edition added a new eight-page index preceding the First Book of Nephi. This double-column index listed chronological subject information by both verse and page number. In one of the printings of the 1874 edition (in the early 1900's) there appears at the back of the book a pronunciation key and a nine-page pronouncing vocabulary which also gives the verse reference for each word.

The text of the 1874 edition was based on the 1840 edition, with a few minor changes. Paragraphs follow the same division used for the first three editions, with only a few alterations. This edition also incorporates verse numbers, based on the 1852 LDS European edition, which was the first to use verse numbering.

Many printings were made of the 1874 edition, usually only 500 at a time. The last printing, in 1907, identifies itself as the "Thirty-third Edition."

In 1881, publishing activities of the Reorganization were moved to Lamoni, lowa. A new two-column alphabetized concordance was added at the back of an 1899 printing of the 1874 edition. A large-print, or "pulpit" version, was published from 1892 to 1926. In this large-print version, the text is reset into double columns and the paragraph structure further altered to produce an increased number of shorter verses. These changes were possibly influenced by the new LDS format which was introduced in 1879. In that format, Orson Pratt divided each book into smaller chapters. He also reversified the text, and his new system of chapters and verses is still used in the LDS Book of Mormon. Table 6 compares the numbers of chapters and verses in the various editions.

In 1893, a special volume called "The Two Records" was produced by the Reorganization. It included the large-print Book of Mormon and the Inspired Translation New Testament bound together. It was available for about fourteen years (Stocks 1986:139).

### 1908 EDITION

n 1884, a committee was appointed to compare the Printer's manuscript in David Whitmer's possession with different editions of the Book of Mormon. Their report was printed in the August 23, 1884 issue of Saints' Herald (Kelley, et al. 1884:545-548) and was the first published information noting differences between the Printer's manuscript and the 1830 Palmyra edition. As a result of their study, the committee recommended that future editions conform to the Printer's manuscript.

The Reorganized Church purchased the Printer's manuscript from David Whitmer's heir in 1903. In 1906, a committee was appointed by the General Conference to produce a new edition of the Book of Mormon. On January 5, 1907 - while this work was in progress – the Herald publishing and bindery offices were completely destroyed by fire, as were the church offices, library, and historian's office, located in the same building. Fortunately, the newly acquired Printer's manuscript was safely stored in a fire-proof vault. The minutes of the Reversification Committee, as it was called, were destroyed in the fire. The committee met and summarized their work up to that point, and continued on to the completion of their task. As a result of the committee's work, the 1908 edition was produced, a major step toward correcting errors - including omissions - which had occurred in the earlier editions. Of course, the most valuable source for determining those errors was the Printer's manuscript.

A new office building, including the printing plant where the 1908 edition was printed, was built after the fire of 1907 (fig. 13).

### **Description of 1908 Edition**

ne of the major changes introduced in the 1908 edition was the total reversification of the text. Verses were divided, increasing the total to a phenomenal 8,701 verses compared to 1,280 in the 1830 edition (see Table 6). The 1908 verse numbering system is still used in Reorganization editions.

In the early printings of the 1908 edition, a paragraph symbol (¶) was placed at the beginning of those verses which corresponded to the original paragraph division of the 1830 edition. Apparently a major decision was made to maintain the chapter divisions as indicated on the manuscripts. Therefore, the 1908 edition has the same chapter divisions as the two manuscripts.

The 1908 edition with its new versification, the 1874 edition (printed through 1907) and the large-print Lamoni edition (published until 1926) were all in circulation simultaneously. With so many different versification systems being used, the use of references in preaching and in printed materials must have been very complicated.

New features were added in subsequent printings of the 1908 edition, some of which have been retained in the current printing. Following is a listing of some of those features in selected printings:

1913 Printing – A forty-four-page index was added at the end of 777 pages of text. It is a revised and expanded version of the "Concordance" included in the large-print Lamoni edition. Twenty-five cross references from the Old Testament were also included at the bottoms of appropriate pages.

**1946 Printing** – Page ix was added at the front. It lists each book's title, on what page that book begins, how many chapters that book contains and the approximate dates in history covered by its story line.

1948 Large-Print Version – This version added headlines and dates at the top right-hand margins, cross references along the margins and asterisks to highlight dating in the text. The page listing the book titles, number of chapters and dates was revised to give the book name, its abbreviation, and the page number where it could be found.

1953 Printing – Chronological entries and marginal references were moved from tops to bottoms of pages. Paragraph indications (related to the 1830 edition) were removed in this version. Also, for the first time, the titles, "Third Book of Nephi" and "Fourth Book of Nephi" were used rather than "The Book of Nephi" used for both books in all preceding editions.

In 1966, an edited (revised) version of the 1908 text was published. It deleted over 9,000 words, incorporated word and punctuation changes and modernized grammer. Verse numbering is the same as in the 1908, but this version employs a "paragraphing" form in which most of the "paragraphs" are made up of several verses grouped together. The text is printed in double columns and occupies 374 pages as compared to 777 pages in the 1908 edition. A pronunciation guide appears at the end, preceding the index.

## TABLE 6 CHAPTER AND VERSE COMPARISONS

	CHAPTERS			VERSES					
воок		RLDS 1874-1908		1830 1837 1840	RLDS *1874	LDS 1879-1981	RLDS **1892	RLDS 1908	
1 Nephi	7	7	22	199	199	618	628	986	
2 Nephi	15	15	33	151	151	779	853	1,172	
Jacob	5	5	7	53	53	203	245	309	
Enos	1	1	1	7	7	27	35	46	
Jarom	1	1	1	6	6	15	25	32	
Omni	1	1	1	15	15	30	44	54	
W. of Morm.	1	1	1	6	6	18	19	27	
Mosiah	13	13	29	146	146	785	774	1,072	
Alma	30	30	63	402	400	1,878	1,935	2,575	
Helaman	5	5	16	76	75	507	446	565	
3 Nephi	14	14	30	110	110	785	648	863	
4 Nephi	1	1	1	11	11	49	46	59	
Mormon	4	4	9	27	27	227	251	279	
Ether	6	6	15	52	51	433	427	489	
Moroni	10	10	10	19	19	163	156	173	
TOTAL	114	114	239	1,280	1,276	6,517	6,528	8,701	

(Adapted from Stocks 1986:145.) \*1874 edition checked was a 1905 printing. Even though the total number of verses within a book in the 1874 may be the same as in the 1830, in some instances paragraph divisions are different. \*\*1892 version checked was a 1902 printing of this large-print 1874 edition.

### Comparison with Printer's Manuscript and Previous Editions

hen the committee which compared the Printer's manuscript with the editions of the Book of Mormon made its report in 1884, they noted:

...changes...made and published to modernize the form of speech; those who made the changes, believing that the sense was not to any extent affected thereby. But be that as it may, we your Committee earnestly recommend that the future editions of the book be made to conform to the Manuscript as it now appears in the Palmyra Edition which is corrected by us, to fully agree with the Manuscript.'

Work did not begin on a new Book of Mormon until twenty-two years later, in 1906, after the church had received the Printer's manuscript from David Whitmer's heir. A committee was formed by General Conference resolution "to investigate and prepare a uniform plan for the divisions of chapters and verses, and if thought advisable, to prepare or adopt a system of references." Thus, this committee's original intent was only to unify a system of chapter and verse division, and prepare a concordance. Later, in the spring of 1908, a sub-committee expanded the scope of its task to compare the "Original" manuscript (actually the Printer's manuscript) with the 1837 Kirtland edition. The changes for the 1908 edition were written directly on a large-print 1892 edition.

Some of the word changes and omissions, which occurred in the 1830 edition, were corrected in the 1908 edition to make it conform to the Printer's manuscript. Examples of these types of corrections are noted in Tables 3 and 4.

However, the earlier committee's recommendation that the new edition be made to conform to the unedited Printer's manuscript was not fully adopted. The Preface of the 1908 edition states that the text was "made to read according to the Manuscript." Thus revisions for the 1837 edition - word changes, deletions and additions - written directly on the Printer's manuscript were usually retained. Some of the 1840 restorations from the Original manuscript were removed because they were not on the Printer's manuscript. Fragments of the Original were not yet available for comparison.

Some editorial changes were also made in the 1908 edition which do not appear on the manuscripts or in any of the previous editions. For example, in 2 Nephi 8:45, the word "healer" in the phrase "I will not be a healer" was changed to "ruler." And in Ether 1:95, "[Mosiah?]" was inserted following "King Benjamin."

While the conference resolution directed the committee "to prepare or adopt a system of references," no concordance was made available by the Reorganization until the publication of Stark's Concordance in 1950.

### Foreign Editions

ix of the eight foreign language translations of the Book of Mormon by the Reorganization are based on the 1908 edition. They are German (c1911), Italian (1923), Spanish (1960, 1979), Japanese (1971), Korean (1973), and Mandarin Chinese (1974). The first foreign version by the Reorganization was a Hawaiian translation, printed in 1898. A Danish and Norwegian version was also published in 1903.

### Conclusion

e have seen that the editions of 1830, 1837, and 1840 were punctuated and paragraphed by the printer, and followed the chapter and book divisions on the manuscripts.

The first verse numbering system appears in the 1852 European edition (LDS), which for the most part followed the paragraph division set forth in the 1830 Palmyra edition. In the Reorganization period, the first RLDS version (1874) followed this numbering system. The first original versification by the Reorganization appears in the 1892 version and greatly increases the number of verses in each chapter. The 1908 edition further divides the text into even shorter verses, but retains the chapter division of the 1830 edition as recorded on the manuscripts.

Within the text of the Book of Mormon, we have found that no edition is error-free. Though the errors of some editions were corrected in subsequent printings, each new edition introduced other editorial changes, deletions or additions. In spite of the many criticisms through the years regarding "thousands of changes," only a few of these variations are significant to the understanding of the text. And now because of the availability of the manuscripts, we are almost always able to discover the correct words in those places where variations occur. Our appreciation grows for those involved in printing the editions as we gain a greater comprehension of the magnitude of the task.

The Book of Mormon is a treasure to be prized. And it is truly impressive that it has come down to our day virtually intact.

#### References cited:

- The Church of Jesus Christ of Latter Day Saints
- 1842 Times and Seasons (TES). Vol. 3. Nauvoo, Illinois.
- Jenson, Janet 1973 Variations Between Copies of the First Edition of the Book of Mormon. BYU Studies. Winter.
- Howe, E. D. 1834 Mormonism Unvailed.
- Kelley, William, Alexander Smith, and Thomas Smith 1884 The Book of Mormon Committee Report. Saints' Herald, Vol. 31.
- Kirkham, F. W. 1951 *A New Witness for Christ in America*. Third Edition Independence: Zion's
- Printing and Publishing Co. The Reorganized Church of Jesus Christ of Latter Day Saints 1970 The Book of Doctrine and Covenants (D&C). Independence: Herald
- Publishing House.

  1896 The History of the Reorganized Church of Jesus Christ of Latter Day Saints (CH). Vol. 1 (1805-1835). Reprinted 1976. Independence: Herald Publishing House.
- Smith, Lucy Mack 1912 Biographical Sketches of Joseph the Prophet and His Progenitors. Lamoni, lowa. Reprinted 1969. Independence: Herald Publishing House.
- Stocks, Hugh G. 1979 The Book of Mormon, 1830-1879: A Publishing History. Unpublished
- Masters Thesis: University of California, Los Angeles.

  1986 The Book of Mormon in English, 1870-1920: A Publishing History and Analytical Bibliography. Unpublished Dissertation: University of California, Los Angeles.
- Tucker, Gene M 1971 Form Criticism of the Old Testament. Philadelphia: Fortress Press. Wood, Wilford
- 1958 Joseph Smith Begins His Work. Salt Lake City: Wood. Underwood, Grant
- 1984 Book of Mormon Usage in Early LDS Theology. Dialogue, Vol. 17 (Autumn)

## A Request From ZRF President Ray Treat

ZRF needs your help. We are commanded to share that which we know of Jesus or we will be led into temptation (3 Nephi 8:56-57). For Book of Mormon Dear Believer, believers, this especially means sharing the Book of Mormon.

Most church members of your acquaintance are unaware of the tremendous things the Lord has been doing for the Book of Mormon in the last nine years. And most are also unaware of the work of the Zarahemla Research Foundation to research and prepare materials for the  $\underline{\mathbf{B}}$ ook  $\underline{\mathbf{O}}$ f  $\underline{\mathbf{M}}$ ormon  $\underline{\mathbf{B}}$ reakthrough (BOMB) when we must be ready to share the Book of Mormon with the rest of

We need the help of more Book of Mormon believers in this work of preparation. This is what we're asking: Will you tell at least one other believer about the world. the work of the Zarahemla Foundation? We will send you a sample Record, catalog of materials and sample copy of First Nephi from the Study Book of Mormon to share with that person. Or your contact can write directly to us for the above-mentioned materials. In this way, we can double our outreach.

We can't do it without your help. Thank you.

Your co-worker in Christ,

Raymond O. Treat

Raymond C. Treat, President Zarahemla Research Foundation



Zarahemla Research Foundation P.O. Box 1727 Independence, Missouri 64055

**Address Correction** Requested

Non-Profit Org. U.S. Postage PAID Independence, Missouri Permit No. 219